



## Уважаеми пациенти,

Вашият лекар Ви е предписал лекарството АТАРАКС. Моля прочетете внимателно тази листовка, тъй като тя съдържа важна информация за Вашето лекарство. Ако искате да научите повече или не сте сигурни в нещо, обърнете се към Вашия лекар или фармацевт.

**Запомнете:** Това лекарство е само за Вас. Само лекар може да Ви го предпише. НИКОГА не давайте това лекарство на други, тъй като то може да им навреди.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПАЦИЕНТА

АТАРАХ® 100 mg/2ml инжекционен разтвор за интрамускулно приложение  
/АТАРАКС®/

### Какво съдържа Вашето лекарство ?

1 ml от инжекционния разтвор съдържа 50 mg Hydroxyzine hydrochloride като активна съставка и следните помощни вещества: натриев хидроксид, вода за инжекции.

### Как действа и за какво се прилага АТАРАКС ?

АТАРАКС подтиска активността на някои основни (ключови) области в мозъчното подкорие. В резултат на това той предизвиква множество ефекти в човешкия организъм като разширяване на бронхите, антиеметично (против повръщане) действие, както и облекчаване на сърбежа при различни състояния (уртикария, екзема, дерматити). Редица изследвания при пациенти с нарушения в съня доказват, че приложението на АТАРАКС води до увеличаване на общото време на съня, намаляване на общото време на нощната будност, както и понижаване на мускулното напрежение при тревожни пациенти.

### АТАРАКС се прилага за:

- За симптоматично лечение на тревожност при възрастни.
- За симптоматично лечение на пруритус (сърбеж)
- За предоперативна подготовка

### Кога не трябва да приемате АТАРАКС ?

АТАРАКС не трябва да се приема при:

- Известна свръхчувствителност (алергия) към някоя от съставките на АТАРАКС, към цетиризин, към други пиперазинови производни, към аминофилин или етилендиамин.
- Пациенти, страдащи от порфирия (вид обменно заболяване).
- Бременност и кърмене.

Интра-артерилното или подкожно приложение на АТАРАКС инжекционен разтвор е противопоказно.

**Оказва ли това лекарство ефект върху способността за шофиране или работа с машини?**

Тъй като употребата на лекарството може да доведе до сънливост, Вие не трябва шофирате или работите с опасни машини, докато се лекувате с АТАРАКС.

**Какво трябва да знаете в случай на бременност и по време на кърмене?**

Ако сте бременна или кърмите, уведомете за това Вашия лекар. АТАРАКС не трябва да се прилага по време на бременност и кърмене.

**Взаимодействия ли АТАРАКС с други лекарства?**

Уведомете Вашият лекар за всички лекарства, които приемате или планирате да приемате, включително и тези закупени без рецепта и той ще прецени уместно ли е тяхната употреба с АТАРАКС.

По време на лечение с това лекарство, Вие трябва да избягвате приема на алкохол!

**В каква доза и колко дълго трябва да приемате АТАРАКС?**

Само Вашият лекар ще определи дозата и продължителността на лечение.

**Възрасти:**

*За предоперативна подготовка:*

50 до 200 mg/ ден (1,5 до 2,5 mg/kg/ден интрамускулно инжектиране)

АТАРАКС се използва за премедикация 100 mg/2ml инжекционен разтвор 1- 2 ампули 1 час преди хирургичната операция.

**При деца (от 12 месечна възраст):**

*За предоперативна подготовка:*

1mg/kg/ден интрамускулна инжекция 1 час преди хирургичната операция или 1 mg/kg нощта преди анестезията.

**Какви нежелани лекарствени реакции може да предизвика АТАРАКС?**

Всяко лекарство може да предизвика нежелани реакции, т.н. странични ефекти.

Най-често наблюдаваните нежелани лекарствени реакции при прилагането на АТАРАКС са: гадене, повръщане, запек, сухота в устата, изпотяване, умора, замаяност, повишена температура, неразположение, повишен пулс, замъглено виждане и нарушена зрителна акомодация (приспособяване), свръхчувствителност (алергия) и алергичен шок, главоболие, нарушена двигателна активност, сънливост, треперене, тревожност, обърканост, дисориентация, халюцинации, задръжка на урината, спазъм (свиване) на бронхите, кожни реакции (възпаление, обрив, сърбеж, уртикария); понижено кръвно

налягане. В редки случаи на мястото на инжектиране при инжекционната форма може да се наблюдава по-продължителна болка.

**Какви мерки трябва да предприемете в случай на поява на нежелани реакции?**

Незабавно уведомете Вашият лекар, ако настъпят тези или други, неописани тук нежелани лекарствени реакции.

**Какво трябва да направите, ако приемете повече от определената доза?**

Уведомете незабавно Вашия лекар и той ще предприеме необходимите мерки.

**Какъв е срокът на годност на Вашето лекарство?**

● Не използвайте лекарството след изтичане срока на годност, означен върху опаковката!

**Как трябва да се съхранява АТАРАКС?**

В оригинална опаковка и при температура под 25°C.

Съхранявайте лекарството на място, недостъпно за деца!

*Лекарственият продукт трябва да се съхранява във външната картонена опаковка, поради чувствителност към светлината на активната съставка на лекарството (хидроксизин дихидрохлорид).*

**Име и адрес на притежателя на разрешението за употреба**

UCB S.A. Pharma Sector  
Allee de la Recherche, 60  
B-1070 Brussels – Belgium

● **Кога е изготвена тази листовка?**

Март 2003 г.

Регистрационен номер: ....